



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.7/GE.1/2000/25/Add.5
18 July 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по разработке стандартов на
скоропортящиеся продукты и повышению
качества

Специализированная секция по координации
разработки стандартов на свежие фрукты и овощи
Сорок шестая сессия, 23-26 мая 2000 года, Женева

ДОКЛАД О РАБОТЕ СОРОК ШЕСТОЙ СЕССИИ

Добавление 5

Записка секретариата

Настоящий документ содержит пересмотренный Специализированной секцией вариант стандарта ЕЭК ООН на горох (FFV-27). Дополнения выделены подчеркиванием, а удаленные положения ~~зачеркнуты~~. Специализированная секция рекомендует Рабочей группе утвердить настоящий текст в качестве пересмотренного стандарта ЕЭК ООН.

СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV-27,
касающийся сбыта и контроля
товарного качества

ГОРОХА,

поступающего в международную торговлю между
странами - членами ЕЭК ООН и импортируемого ими

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Положения настоящего стандарта распространяются на ~~луцильный~~ горох, получаемый из разновидностей (культурных сортов) *Pisum sativum L.*, ~~и горох, предназначенный для потребления в стручках, или нелущеный горох (манжту), получаемый из разновидностей *Pisum sativum L. var. macrocarpon*, а также огородный сахарный горох, получаемый из разновидностей *Pisum sativum L. var. saccharatum*, который поставляется в свежем виде потребителю и не предназначен для промышленной переработки.~~

В зависимости от вида потребления горох подразделяется на две группы:

- луцильный горох (гладкозерный горох, морщинистый горох), предназначенный для потребления без стручков;
- горох манжту и огородный сахарый горох, предназначенные для потребления в стручках.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований, предъявляемых к качеству гороха на стадии экспортного контроля после его подготовки и упаковки.

A. Минимальные требования

У гороха всех сортов с учетом специальных положений, предусмотренных для каждого сорта, и разрешенных допусков:

- i) стручки должны быть:
 - неповрежденными
 - доброкачественными; продукт, подверженный гниению или порче, которые делают его непригодным к употреблению, не допускается
 - чистыми, практически без видимых посторонних веществ (включая частицы цветков)
 - без твердых волокон или пленки в манжету и огородном сахарном горохе
 - практически без насекомых-вредителей
 - практически без повреждений, нанесенных насекомыми-вредителями
 - с нормальной поверхностной влажностью
 - без постороннего запаха и/или привкуса.

- ii) зерна гороха должны быть:
 - свежими
 - доброкачественными; продукт, подверженный гниению или порче, которые делают его непригодным к употреблению, не допускается, т.е. без повреждений, причиненных насекомыми или болезнями
 - хорошо сформировавшимися в луцильном горохе.

Степень развития и состояние гороха должны быть такими, чтобы он мог:

- выдерживать перевозку, погрузку и разгрузку, и
- доставляться к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

B. Классификация

Горох подразделяется на два сорта, определяемых ниже:

i) *Первый сорт*

Горох этого сорта должен быть хорошего качества. Он должен обладать характеристиками данной разновидности и/или товарного типа.

Стручки должны:

- ~~иметь форму, размеры и окраску, характерные для данной разновидности~~
- быть свежими и тургорными
- иметь плодоножку
- быть неповрежденными градом
- не иметь повреждений, вызванных нагревом.

В случае манжту стручки могут иметь:

- ~~весьма незначительные дефекты оболочки, повреждения и побитость~~
- ~~весьма незначительные дефекты формы~~
- ~~весьма незначительные дефекты окраски.~~

В случае луцильного гороха стручки должны быть налившимися и содержать не менее пяти зерен.

В случае луцильного гороха зерна должны быть:

- хорошо сформировавшимися
- мягкими
- сочными и достаточно твердыми; при сжатии между двумя пальцами горошины должны становиться плоскими, но не распадаться
- достигшими по крайней мере половины своих размеров, которые они должны иметь в состоянии зрелости, но не полных размеров
- ~~окраски, характерной для разновидности, к которой они относятся~~
- некрахмалистыми
- неповрежденными.

В случае манжту и огородного сахарного гороха зерна, если они присутствуют, должны быть небольшими и недостаточно сформировавшимися.

Однако допускаются следующие очень незначительные дефекты стручка при условии, что они не отражаются на общем внешнем виде, качестве, сохранности и товарном виде продукта в упаковке:

- весьма незначительные дефекты оболочки, повреждения и побитость
- весьма незначительные дефекты формы
- весьма незначительные дефекты окраски.

ii) Второй сорт

К этому сорту относится горох, который не может быть отнесен к первому сорту, но отвечает минимальным требованиям, перечисленным выше.

В случае лущильного гороха стручки должны содержать не менее трех зерен.

Лущильный горох может быть более зрелым по сравнению с продукцией первого сорта, но перезревшие зерна не допускаются.

Допускаются следующие незначительные дефекты при условии, что горох сохраняет свои основные характеристики в отношении качества, сохранности и товарного вида.

~~В случае манжту стручки могут иметь:~~

- ~~- незначительные дефекты формы, в том числе обусловленные формированием семян~~
- ~~- незначительные дефекты оболочки, повреждения и побитость~~
- ~~- незначительные дефекты окраски~~
- ~~- незначительные и непрогрессирующие дефекты оболочки, причиненные насекомыми~~
- ~~- незначительное усыхание, однако наличие увядших и бесцветных стручков не допускается.~~

В случае лущильного гороха стручки могут иметь:

- незначительные дефекты окраски
- незначительные наружные повреждения, если они не прогрессируют и не затрагивают семян
- незначительную утрату свежести, однако наличие увядших стручков не допускается.

~~Стручки должны содержать не менее трех семян.~~

В случае лущильного гороха зерна могут быть:

- иметь незначительные дефекты формы
- не столь хорошо сформировавшиеся
- иметь незначительные дефекты окраски

- ~~несколько менее окрашенными~~
- быть несколько более твердыми
- быть незначительно поврежденными.

~~Перезревшие зерна не допускаются.~~

В случае манжту и огородного сахарного гороха стручки могут иметь:

- незначительные дефекты оболочки, повреждения и побитость
- незначительные дефекты формы, в том числе обусловленные формированием семян
- незначительные дефекты окраски
- незначительное усыхание, однако наличие увядших и бесцветных стручков не допускается.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Калибровка гороха не обязательна.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

В каждой упаковке разрешается наличие продукции, не отвечающей требованиям для данного сорта, в пределах допусков, установленных в отношении качества.

i) *Первый сорт*

Допускается наличие 10% (по весу) гороха, не отвечающего требованиям данного сорта, но соответствующего требованиям второго сорта или, в исключительных случаях, соответствующего допускам, установленным для этого сорта.

ii) *Второй сорт*

Допускается наличие 10% (по весу) гороха, не отвечающего ни требованиям данного сорта, ни минимальным требованиям, при этом не допускается наличие продукта, пораженного прогрессирующими болезнями, подверженного гниению или любой другой порче, которые делают его непригодным к употреблению.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА

A. Однородность

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и состоять лишь из гороха одного происхождения, разновидности или товарного типа и качества.

Видимая часть содержимого упаковки должна соответствовать содержимому всей упаковки.

B. Упаковка

Горох должен быть упакован таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть новыми, чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток с торговыми спецификациями, допускается при условии, если для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила или клей.

В упаковке не должно содержаться никаких посторонних веществ.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

На каждой упаковке¹ четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, сгруппированные на одной стороне и видимые снаружи:

A. Опознавательные обозначения

Упаковщик)	Наименование и адрес или официально
и/или)	установленное или принятое кодовое
грузоотправитель)	обозначение ² .

¹ Единицы упаковки продукции, расфасованные для прямой продажи потребителю, не подпадают под эти положения в отношении маркировки, а должны соответствовать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка в любом случае должна быть указана на транспортной упаковке, содержащей такие единицы упаковки.

² Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако в случае применения кодового обозначения необходимо, чтобы отметка "упаковщик и/или грузоотправитель" (или сокращения с эквивалентным значением) была проставлена в непосредственной близости от кодового обозначения.

В. Вид продукта

- "Луцильный горох", "~~нелуцильный горох~~", "~~огородный сахарный горох~~" или "манжту", "огородный сахарный горох" или эквивалентные наименования, когда содержимое не видно снаружи.

С. Происхождение продукта

- Страна происхождения и (необязательно) район производства либо национальное, региональное или местное название.

Д. Товарные характеристики

- Сорт.

Е. Официальная пометка о контроле (необязательно)

Опубликован в 1962 году
Последний раз пересмотрен в 1988, 1998 и 2000 году
После принятия Стандарта ЕЭК ООН на луцильный горох
Схемой ОЭСР была опубликована пояснительная брошюра
